

PARROQUIA

Confiados al Instituto del Verbo Encarnado



SAN FRANCISCO DE ASÍS

“LA IGLESIA MADRE DE LOS HISPANOS EN CHICAGO”



La Cena de Emaús, Rubens, Pedro Pablo, hacia 1638

Cuando estaban a la mesa, tomó un pan, pronunció la bendición, lo partió y se lo dio. Entonces se les abrieron los ojos y lo reconocieron, pero él se les desapareció. Y ellos se decían el uno al otro: “¡Con razón nuestro corazón ardía, mientras nos hablaba por el camino y nos explicaba las Escrituras!”.

—Lucas 24, 13-35

INFORMACIÓN DE LA PARROQUIA

813 W. Roosevelt Rd., Chicago, IL 60608 Tel: (312) 226-7575 Fax: (312) 226-6283

E-mail: sf813@sbcglobal.net Web: www.sfchicago.org

Párroco: Rev. Walter Mallo, IVE **Vicarios Parroquiales:** Rev. Juan Martín Sierra, IVE y Rev. Adrián Codevilla, IVE

Directora de Catequesis: Rosalinda Villaseñor **Teléfono de Catequesis:** (773) 413-9377

Finanzas: Cynthia Perales **Gerente de la Tiendita y Asistente de Finanzas:** Verónica Hurtado

Mantenimiento: Rigoberto Vergil



Tercer Domingo de
Pascua
23 de abril, 2023

HORARIO DE LA OFICINA PARROQUIAL Y TIENDA

Lunes a viernes: 8:30 am - 7:30 pm

Sábados: 8:30 am-4 pm

Domingos: 7 am-3 pm

MISAS DIARIAS

Lunes a Viernes: 8 am

Sábados: 9 am

MISAS DOMINICALES

Vigilia del sábado: 5:30pm

Domingos: 8am, 9:45am, 11:30am,
1:15pm y 6pm

CONFESIONES

Domingos: durante las misas

Sábados: 5:30–6:30 p.m.

Entre semana: llamar a la oficina
para pedir cita.

Viernes: 6:30-7:30 p.m.

BAUTISMOS Y BODAS

Llamar a la parroquia o visite el sitio
web para más detalles.

ADORACIÓN AL SANTÍSIMO SACRAMENTO

Hora Santa de Reparación:

Viernes de 6:30-7:30 p.m.

PRIMER VIERNES DE CADA MES

Adoración Diurna:

de 9 a.m. a 7 p.m.

Santa Misa a las 7:30 p.m.

Adoración Nocturna para Varones:

de 9 p.m. a 7 a.m.

MENSAJE DEL PÁRROCO

Jesús se manifiesta a su Madre Santísima

Nos autem sperabamus, dicen algunos de sus discípulos: nosotros esperábamos... Ella, en cambio, en un presente continuo, espera pacientemente. Sabe cuál es la obra de Dios; ha guardado, meditándolas en su Corazón, las palabras tantas veces repetidas por el Hijo: *...y al tercer día resucitar... (Mt 16,21), ...hasta que el Hijo del hombre resucite de entre los muertos (Mt 17,9)*. Su entendimiento no es duro sino dócil, como las algas marinas ante las corrientes subterráneas, a los surcos misteriosos que el Espíritu Santo va abriendo con su proa. Ella entiende lo que dicen y claman *las Escrituras*.

Y por eso espera, silenciosa y ansiosa al mismo tiempo, que el Justo que no debía experimentar la corrupción (cf. Sal 16) venga a consolarla.

Noche en vela aquélla en la que el verdadero Moisés atraviesa las aguas densas del Mar Rojo. La primera claridad con que empieza a quebrarse la lobreguez nocturna ya se distingue en el horizonte. ¿Es la columna de fuego que guía a los que estaban prisioneros de las tinieblas de muerte hacia la nueva creación?

El Espíritu Santo ha querido guardar en el sigilo intratrinitario esta primera aparición. No sabemos nada de ella sino lo que nos sugiere tímidamente nuestro corazón filial; como reflexiona Ignacio: “Apareció a la Virgen María; lo cual, aunque no se diga en la Escritura, se tiene por dicho en decir que apareció a tantos otros; porque la Escritura supone que tenemos entendimiento”. ¿Fue precedida también por un anuncio de ángeles? Es, de hecho, digna de una Segunda Anunciación. Tal vez en ese instante se oyó por vez primera una voz cristalina que cantaba:

Reina del cielo, alégrate, aleluya.

Porque el Señor, a quien has llevado en tu vientre, aleluya

Ha resucitado según su palabra, aleluya.

P. Miguel Fuentes IVE

(Jesus Nazreno Rey de lo Judíos, IVE press)

INTENCIONES DE LAS MISAS

Sábado, 22 de abril

9:00 a.m. †Roberto Gamardo
†Mathias Nicolás Pérez
†Araceli Belman y Familia
Por la paz en Ecuador
Por las ánimas benditas
Por los que luchan con pensamientos de suicidio

5:30 p.m. †Herminia Sosa
†Cipriano, †Manuel, †José Esteban Gutiérrez
Por las almas del purgatorio
Por Jesús Orozco (Cumpleaños)
Por Alexa López Flores (Cumpleaños)
Por Fidela Medina (Cumpleaños 91)

Domingo, 23 de abril

8:00 a.m. †Juan Hernández, †Felicitas Hernández, †Gerardo Calderón, †Ignacio Esparza, †Ernesto Medina, †Porfirio Puente, †William V. Johnson e †Ingeborg Bogner Johnson
†Francisca Guzmán Socorro Herrera, †María Urióstegui
†Ofelia Medina, †Reuben González, †José Puente
†Axel Mercado y †María Patiño
†María Ana Largo y †Pedro Quizhpi
Por Jakov
Por Araceli Belman y Familia
Por los que no pueden perdonar
En honor al Santo Niño de Atocha
Por las ánimas benditas
Por Joge Loja (Cumpleaños)

9:45 a.m. †Flor María, †Humberto, †Victoria, †Gilberto y †Mercedes Ortiz,
†Luis López, †Delia Álvarez y †Ariosto García
†María Parra
†Juan Delgado Rodríguez (4to Aniv.)
†Andrés Correjo Jr.
†Hildeberto Gómez
†Rodrigo Arreola
Por Araceli Belman y Familia
Por los que no creen en Dios y no lo quieren conocer
Por las benditas almas
Por Rogelio y Agustina Del Pilar (37 Aniv.)
Por Antonio y Amparo De Arcos (Aniv.)

11:30 a.m. †Laura Valtierra
†Antonio Granados
†Daniel Díaz y †Anacleto Tolayo
†Magdalena López y †Abel López
†María Luisa Aguilar
Por RL y ML

1:15 p.m. †Martha Pérez
†Isaías Ruelas
†Ángel, †Hilda Robles y †Tarcila Árias
†Irineo Cruz Ochoa
†Emma, †Constantino y †Magdalena Alcantar
†Isidora Rangel Salas
†Jesús Cárdenas Ruvalcaba
Por la sanación de los que están heridos emocionalmente

6:00 p.m. Feligreses

Lunes, 24 de abril

8:00 a.m. †Mons. Jorge Gottau
Por Araceli Belman y Familia
Por las ánimas benditas
Por la santidad de los sacerdotes y religiosos
Por Janet Moreno (Cumpleaños)

Martes, 25 de abril

8:00 a.m. †Francisco Navarro Hinojosa
†María Saucedo, †Serafín Petra Saucedo
†Hector Manuel Bejar Valencia
†Martha y †Carlos Varona
Por Araceli Belman y Familia
Por las ánimas benditas
Por la cura del cáncer

Miércoles, 26 de abril

8:00 a.m. †David Salazar Madrid, †Daniel Muñoz, †Ofelia Sánchez y †Abraham Madrid
†Vicenta y †María Arroyo
Por Cristina Guzmán (Cumpleaños)
Por los que no creen en la vida después de la muerte

Jueves, 27 de abril

8:00 a.m. Por el fin de la violencia doméstica

Viernes, 28 de abril

8:00 a.m. †Antonio Granados Sr.
Por las almas del purgatorio

6:30 p.m. Hora Santa de Reparación

Sábado, 29 de abril

9:00 a.m. †Mons. Diego Natale Bona
Por la familia El Milagro
Por la paz en Ecuador

5:30 p.m. Intención particular



REUNIONES DE MONAGUILLOS Y ADORADORES CON EL PADRE ADRIÁN

FECHA	HORARIO	GRUPO
22 abril, 2023	4:00 p.m.	Reunión de Monaguillos
22 abril, 2023	6:30 p.m.	Reunión de Adoradores
29 abril, 2023	2:00 p.m.	Peregrinación de Adoradores a Sta. Francisca Cabriri
5 mayo, 2023	9 a.m.-7 p.m.	Adoración del Primer Viernes
6 mayo, 2023	4 p.m.	Reunión de Monaguillos
6 mayo, 2023	6:30 p.m.	Reunión de Adoradores
13 mayo, 2023	4 p.m.	Reunión de Monaguillos
13 mayo, 2023	6:30 p.m.	Reunión de Adoradores
27 mayo, 2023	6 p.m.	Reunión de Monaguillos



La Sociedad del Santo Nombre de Jesús está realizando una venta de boletos para la RIFA anual en conexión al Día de las Madres con el propósito de seguir apoyando con el mantenimiento de nuestra parroquia.

Cada boleto **\$1.00**
y los premios son los siguientes:

- 1er premio: \$500.00**
- 2do premio \$300.00**
- 3er premio \$200.00**
- 4to premio: Sorpresa**

Los boletos están disponibles a la venta después de Misa.

Apoye los esfuerzos.

¡Participe!

CENA Y BAILE EN HONOR A LAS MADRECITAS

Patrocinados por la Asociación Guadalupeana

Sábado, 13 de Mayo, 2023
6 p.m.-12 a.m.
En el gimnasio de la parroquia

Boletos: \$15 por persona

Niños con edades de 1 a 10 años tienen entrada gratuita

Habrà venta de bebidas (Cash Bar)

La cena se servirá de 6:30-8 p.m.

ENTRADA 1: Este es el Día

*Este es el día en que actuó el Señor,
sea nuestra alegría u nuestro gozo.*

1. Den gracias a Dios porque es bueno, eterna es su misericordia.
Diga la casa de Israel: Eterna es su misericordia.
2. La diestra de Dios es potente, la diestra de Dios es excelsa.
No he de morir, sino viviré: contaré las obras de Dios.
3. La piedra que fue desechada ahora es la piedra angular.
Es nuestro Dios quien lo ha hecho, ha sido un milagro patente.

ENTRADA 2: El Señor Resucitó

1. El Señor Resucitó ;Aleluya!
Muerte y tumba ya venció ;Aleluya!
Su poder y su virtud ;Aleluya!
Cautivó la esclavitud ;Aleluya!
2. El que al polvo se humilló ;Aleluya!
Vencedor se levantó ;Aleluya!
Y cantamos en verdad ;Aleluya!
Su gloriosa majestad ;Aleluya!
3. El que a muerte se entregó ;Aleluya!
El que así nos redimió ;Aleluya!
Hoy en gloria celestial ;Aleluya!
Reina en vida triunfal ;Aleluya!

OFERTORIO 1: Padre Nuestro Recibid

1. Padre nuestro recibid, el humilde don de pan,
de ese pan que se convertirá en el cuerpo de Jesús.
Recibid también Señor, los ramos de la vid,
de la vid que se convertirá en la sangre de Jesús.
2. Con el pan y con el vino ofrecemos nuestro don,
Nuestra pobre vida de dolor entregada con amor.
Gloria al Padre y al amor y a Jesús nuestro Señor.
Bendigamos el nombre de Dios siempre y en todo lugar. Amén.

OFERTORIO 2: Ofertorio Nicaragüense

*Te ofrecemos Padre nuestro con el vino y con el pan
nuestras penas y alegrías del trabajo y nuestro afán.*

1. Con el trigo de los campos bajo el signo de la cruz
se transforman nuestras vidas en el cuerpo de Jesús.
2. A los pobres de la tierra, a los que sufriendo están
cambia su dolor en vino como uva en el lagar.
3. Estos dones son el signo del esfuerzo de unidad
que los hombres realizamos en el campo y la ciudad.

COMUNIÓN 1: Cantemos al Amor de los Amores

1. Cantemos al amor de los amores, cantemos al Señor.
Dios está aquí: venid adoradores, adoremos a Cristo Redentor.
**¡Gloria a Cristo Jesús! ¡Cielos y tierra, bendecid al Señor!
¡Honor y gloria a Ti, Rey de la gloria!
¡Amor por siempre a Ti, Dios del amor!**
2. Unamos nuestra voz a los cantares del coro celestial.
Dios está aquí. Al Dios de los altares alabemos con gozo angelical.
3. Cantemos al amor de los amores, cantemos sin cesar.
Dios está aquí; venid adoradores, adoremos a Cristo en el altar.

COMUNIÓN 2: Altísimo Señor

*Altísimo Señor, que supisteis juntar
a un tiempo en el altar ser Cordero y Pastor.
Quisiera con fervor amar y recibir a quien por mi quiso morir.*

1. Cordero divinal, por nuestro sumo bien inmolado en Salén;
en tu puro raudal de gracia celestial lava mi corazón
que fiel te rinde adoración.
2. Los ángeles al ver tal gloria y majestad,
con profunda humildad adoran su poder,
sin ellos merecer la dicha de gustar el pan del cielo,
hecho manjar.
3. Venid hijos de Adán, al cónvite de amor.
Que hoy nos da el Señor este divino pan,
de tan dulce sabor, de tal gracia y virtud que da alegría y salud.

SALIDA 1: Ave María de Fátima

1. El trece de mayo la Virgen María
Bajó de los cielos a Cova de Íria
Ave, ave, ave María **(Bis.)**
2. A tres pastorcitos la Madre de Dios
Descubre el misterio de su corazón.
Ave, ave, ave María **(Bis.)**
3. Haced penitencia, haced oración;
Por los pecadores implorad perdón.
Ave, ave, ave María **(Bis.)**
3. El santo rosario constante rezad
y la paz del mundo el Señor dará.
Ave, ave, ave María **(Bis.)**

SALIDA 2: Oh Santísima

1. ¡Oh Santísima, Oh purísima, Dulce Virgen María!
¡Madre amada! ¡Inmaculada! ¡Ruega, ruega por nosotros!
2. ¡Oh Santísima, Oh purísima, Dulce Virgen María!
¡Madre amada! ¡Inmaculada! ¡Ruega, ruega por nosotros!
3. ¡Clementísima, Fidelísima, Virgen, Madre María!
Todo, si pides, Tú nos concedes. ¡Ruega, ruega por nosotros!

LECTURAS

Misal Unidos en Cristo/
United in Christ Missalette
III Domingo de Pascua
23 de Abril, 2023

Primera Lectura: Hechos 2, 14.22-33, página 131
Salmo Responsorial: 15, 1-2a y 5, 7-8. 9-10. 11, página 133
Segunda Lectura: 1 Pedro 1, 17-21, página 133
Evangelio: Lucas 24, 13-35, página 135
Credo de los Apóstoles: página 176



GRUPO DE FAMILIAS

Pláticas con temas actuales de interés para padres de familia y jóvenes de edades de 16 años en adelante, después de la Hora Santa. Próxima reunión: viernes, 12 de mayo, 2023

La Hora Santa a las 6:30 p.m.

Grupo de Familias a las 7:30 p.m.,
luego convivio. Traer algo para compartir.
Habrá guardería.

Algunos de los temas serán:
Ideología de género, moralidad, virtudes y más.

“LA HORA DE SAN FRANCISCO”
(Desde 1966)
1240 AM de tu radio, a las 8 a.m.
Presentador: Padre Walter

Evangelización o catecismo a partir de un tema religioso aplicado a la realidad.

Si te perdiste de alguna de las programaciones, visita la página web para escuchar las grabaciones.

PRO-VIDA

Aid for Women (Ayuda para Mujeres)

Línea de ayuda las 24 horas

Llama (312) 621-1100 • Texto: (312) 880-9840

Cuentan con 5 sucursales en Illinois

OFRENDAS DOMINICALES

Jueves Santo 04/06	\$539.22
Viernes Santo 04/07	\$1,117.00
Vigilia Pascual 04/08	\$249.00
8:00 am (Domingo de Resurrección)	\$4,636.05
9:45 am	\$1,384.38
11:30 am	\$1,462.71
1:15 pm	\$1,587.83
6:00 pm	\$396.84
Total	\$11,373.03
Cafetería 4/9	0.00

5:30 pm 4/15/2023	\$1,204.76
8:00 am 4/16/2023	\$1,270.30
9:45 am	\$1,736.25
9:45 am GYM	\$1,425.00
11:30 am	\$1,335.55
1:15 pm	\$1,418.00
6:00 pm	\$457.10
Total	\$8,846.96
Cafetería 4/16	\$1,021.80

AVISOS Y EVENTOS ESPECIALES DE CATEQUESIS

Reunión de Papás de Primera Comunión (CATEQ. DOMINGO)

Domingo, 23 de abril

Grupo B: 9:45-10:45 am, Grupo A: 11:15-12:15 pm

Confesiones- Alumnos para Comunión

(asignados únicamente)

Martes, 25 de abril, 6 y 7 p.m.

Reunión de Papás de Primera Comunión (CATEQ. SABADO)

Sábado, 29 de abril, 4:15-5:15 pm

Último Día de Clases (Clase y Convivio)

Sábado 29 de abril 3:45-6:30 p.m.

Domingo, 30 de abril 7:45-11:00 a.m.

9:20 a.m.- 12:30 p.m.

INSCRIPCIONES 2023-2024 DE LA EDUCACIÓN RELIGIOSA (CATEQUESIS)

Edades de 7 a 15 años, cumplidos antes del 1 de Septiembre 2023 para **Primera Comunión**
(Consiste de 1 año de preparación)

Edades de 12 a 15 años, cumplidos antes del 1 de Septiembre 2023 para **Confirmación**
(Consiste de 2 años de preparación)

Documentación necesaria por niño:

- Acta de Nacimiento (original y una copia)
- Acta de Bautismo (original y una copia)
- Acta de Primera Comunión para los que se inscriben para Confirmación (original y una copia)
- Identificación con foto de papá y mamá (original y una copia de cada identificación)
- El parentesco de los hermanos será verificado.
- Se aceptan cheques, tarjetas de crédito, débito o efectivo.

Llame a la oficina parroquial al (312) 226-7575 para tomar lugar en lista de inscripción.